

## A TANÁCS VÉLEMÉNYE

(2007. február 27.)

## Olaszország 2006–2011 közötti időszakra vonatkozó aktualizált stabilitási programjáról

(2007/C 70/05)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló, 1997. július 7-i 1466/97/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 5. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

A KÖVETKEZŐ VÉLEMÉNYT FOGALMAZTA MEG:

- (1) 2007. február 27-én a Tanács megvizsgálta Olaszország 2006–2011 közötti időszakra vonatkozó aktualizált stabilitási programját.
- (2) A program alapjául szolgáló makrogazdasági forgatókönyv szerint a reál-GDP növekedése a 2006-os 1,6 %-ról 2007-ben először 1,3 %-ra csökken. A gazdaság növekedése ezután fokozatosan erőre kap, és 2011-ben 1,7 %-ot ér el. A jelenleg rendelkezésre álló információk fényében úgy tűnik, hogy a forgatókönyv megalapozott növekedési feltételezéseken alapul. A program inflációs előrejelzése is a későbbi éveket tekintve alacsonynak tűnik.
- (3) A 2006-os aktualizált stabilitási program a 2006-os hiányt a GDP 5,7 %-ára jelzi előre <sup>(2)</sup>. A Bizottság szolgálatainak 2006. őszi előrejelzésében ezzel szemben a GDP 4,7 %-a szerepel. A Bizottság szolgálatainak forgatókönyve nem veszi figyelembe a GDP 0,9 %-ának megfelelő eltérést, amelynek oka egy vasúttársaság nagy sebességű projekttel (Ferrovie dello Stato – RFI/TAV) <sup>(3)</sup> kapcsolatos adósságának elengedése, a költségvetés elfogadásának végső szakaszában hozott döntés értelmében. A Bizottság szolgálatainak őszi előrejelzése szerint az államháztartási hiány magasabb mint a stabilitási program előző változatában foglalt, a GDP 3,5 %-ának megfelelő érték. A GDP 1,2 %-ának megfelelő különbséget alapvetően az egyszerű intézkedések eltérő hatása (a GDP 0,8 %-a) és az Európai Bíróságnak a vállalati autókra kivetett HÉA-val kapcsolatos ítéletének tartós negatív hatása (a GDP mintegy 0,4 %-a) magyarázza.
- (4) A programban szereplő költségvetési stratégia célja a túlzott hiány 2007-ig való megszüntetése (a hiány a tervek szerint a GDP 2,8 %-ára csökken) nagyrészt állandó jellegű intézkedések révén. Az államháztartás egyenlege a tervek szerint ezután folyamatosan javulni fog a programidőszak során, és végül 2011-ben a GDP 0,1 %-ának megfelelő többletbe fordul. Az elsődleges egyenleg a tervek szerint a 2006-ban a GDP 0,9 %-át kitevő hiányról 2011-re 5 %-os többletbe javul. A kiigazítás 2007-ig első sorban a bevételeken alapul, további közvetlen adókra és társadalombiztosítási járulékokra támaszkodik. A 2007 utáni időszak tekintetében az információk a tendenciáktól függő költségvetési célok eléréséhez szükséges korrekció nagyságrendjére korlátozódnak. Az előző programmal összehasonlítva a 2007 utáni célok kedvezőtlenebb makrogazdasági forgatókönyv mellett nagyjából változatlanok maradtak, de a sokkal magasabb 2006-os kiinduló hiány miatt a 2007-es kiigazítás is lényegesen magasabb.

<sup>(1)</sup> HL L 209., 1997.8.2., 1. o. Az 1055/2005/EK rendelettel (HL L 174., 2005.7.7., 1. o.) módosított rendelet. Az ebben a szövegben említett dokumentumok az alábbi weboldalon érhetők el: [http://europa.eu.int/comm/economy\\_finance/about/activities/spp/main\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/economy_finance/about/activities/spp/main_en.htm)

<sup>(2)</sup> A 2006-os stabilitási program táblázatai nem tartalmazzák azt az egyszerű, a GDP 0,9 %-ának megfelelő kormányzati kiadást, amelynek oka egy vasúttársaság adósságának elengedése, amit a program szövege említ. Ez a további kiadás a 2006-ra célzott hiányt a táblázatokban szereplő 4,8 %-ról a GDP 5,7 %-ára növeli, és más költségvetési adatokat is befolyásol.

<sup>(3)</sup> Egy 2005. május 23-i Eurostat-határozat miatt (lásd az Eurostat News Release 65/2005 számát), amelynek értelmében a vasúttársaság adóssága már kormányzati kötelezettségként volt nyilvántartva, a kormány döntése nincs hatással az adósságra.

- (5) A közös módszertannak megfelelő strukturális egyenleg (tehát a ciklikusan kiigazított, egyszeri és egyéb átmeneti intézkedések nélkül számított egyenleg) a tervek szerint a GDP mintegy 4 %-át kitevő 2006. évi hiányról a GDP 0,25 %-át kitevő többletre javul a programidőszak végén (2011-ben). A stabilitási program előző változatával egyezően a program strukturális egyensúlyi pozíciót határoz meg középtávú költségvetési célkitűzésként, amelyet a programidőszak végére szándékoznak elérni. A program előző változata szerint a középtávú célkitűzést nem valósították volna meg a (2009-ben véget ért) programidőszak alatt. Mivel a középtávú célkitűzés szigorúbb az irányadó minimumértéknél (amely a becslések szerint a GDP mintegy 1,5 %-át kitevő hiány), megvalósítása valószínűleg biztonsági tartalékot nyújt a túlzott hiány felmerülésével szemben. A középtávú célkitűzés a Stabilitási és Növekedési Paktumban és a magatartási kódexben az euro-övezeti és az ERM II-höz csatlakozott tagállamok számára kijelölt sávon belül van, és megfelelően tükrözi a potenciális kibocsátás hosszú távú átlagos növekedését és az adósságrátát.
- (6) A költségvetés teljesítménye 2006 tekintetében a programban előre jelzettnél jobban a 2007 utáni időszakban pedig rosszabbul alakulhat. 2007 esetében a programban szereplő költségvetési előrejelzésekkel kapcsolatos kockázatok összességében kiegyensúlyozottak. A készpénzforgalmi adatok alakulása tükrében kedvező fejlemény, hogy a 2006-os hiány esetleg alacsonyabb lesz mint a GDP 5,7 %-ára előre jelzett érték, ami 2007 esetében az előre jelzettnél kedvezőbb kiindulási alapot teremt. Néhány, a 2007-es költségvetésben szereplő intézkedés eredményességéhez azonban kockázatok fűződnek. Nem lehet kizárni az államháztartást középtávon fenyegető kockázatokat, amelyek főként az ismétlődő egészségügyi túlköltekezésből erednek. Nincsenek adatok a 2007 utáni időszakra vonatkozó kiigazítási stratégiáról, ami szintén növeli a tervezett költségvetési konszolidáció kockázatait.
- (7) E kockázatértékelés alapján a programban szereplő költségvetési irányvonal nagyjából alkalmasnak tűnik arra, hogy 2007-ig a Tanács ajánlásának megfelelően megszüntessék a túlzott hiányt, feltéve, hogy teljes körűen és eredményesen végrehajtják a költségvetési intézkedéseket. A GDP 1,25 %-ára tervezett strukturális kiigazítás kockázatokkal néz szembe. A 2006-ban az előre jelzettnél eredményesebb strukturális kiigazításra (a GDP 0,25 %-a) utaló, rendelkezésre álló adatok alapján azonban a 2007-es évben is kedvező hatások jelentkezhetnek. Előfordulhat, hogy a költségvetési irányvonal a 2010 előtt bekövetkező normál makrogazdasági ingadozások esetén nem nyújt elegendő biztonsági tartalékot a GDP 3 %-ában rögzített hiányküszöb átlépésével szemben. Az is előfordulhat, hogy az irányvonal elégtelennek bizonyul a középtávú célkitűzés program szerinti, programidőszakon belüli megvalósításához. A túlzott hiány megszüntetését követő években a középtávú célkitűzés irányába ható kiigazítás program szerinti üteme összhangban lesz a Stabilitási és Növekedési Paktummal, amely az euro-övezeti és az ERM II-höz csatlakozott tagállamok esetében előírja, hogy a strukturális egyenleg éves javításának irányadó mértéke a GDP 0,5 %-a, kedvező gazdasági időszakokban viszont magasabbnak kell lennie, kedvezőtlen időszakokban pedig lehet alacsonyabb.
- (8) A bruttó államadósság a hivatalos becslések szerint 2006-ban elérte a GDP 107,6 %-át, azaz jóval meghaladta a Szerződésben meghatározott 60 %-os referenciaértéket. A program előrejelzése szerint az adósságráta 2011-ig fokozatosan a GDP mintegy 98 %-ára csökken. Tekintve a készpénzforgalmi adatok alakulását, az adósságráta 2006-ban valószínűleg a program előrejelzésénél kedvezőbben alakul. Az adósságállomány előre jelzett alakulásával kapcsolatos kockázatok 2007-ben nagyjából kiegyensúlyozottnak tűnnek. 2007 után a kiigazítási stratégiára vonatkozó adatok hiánya növeli a tervezett adósságcsökkentés kockázatait. E kockázatértékelés alapján előfordulhat, hogy az adósságráta a programidőszak alatt nem csökken elegendően a referenciaérték felé.
- (9) Az előregedés hosszú távú költségvetési hatása Olaszországban kisebb, mint az EU-átlag, mivel a nyugdíjkiadások átlagosan kisebb mértékben nőttek, mint az EU átlaga, köszönhetően az elfogadott nyugdíjreformnak, feltéve, hogy azt teljes körűen végrehajtják, beleértve a várható élettartammal összhangban lévő tervezett, rendszeres biztosításmatematikai kiigazítást. A foglalkoztatási ráta növelése – különösen az idősebb dolgozók tekintetében – emelné a dolgozók jövőbeni nyugdíját, és hozzájárulna a nyugdíjreform sikeréhez. A kiinduló költségvetési egyenleg – noha 2005-höz képest javult – még a népesség előregedése okozta hosszú távú költségvetési hatások nélkül is kockázatot jelent az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságára nézve. A bruttó adósság jelenlegi szintje jóval meghaladja a Szerződésben foglalt referenciaértéket, csökkentéséhez pedig magas elsődleges többletet kell elérni, és hosszú időn keresztül fenntartani. Az államháztartás fenntarthatóságát tekintve Olaszország összességében közepes kockázattal szembesül.

- (10) A stabilitási program a középtávú költségvetési stratégia szempontjából minőségileg értékeli a nemzeti reformprogram 2006. októberi végrehajtási jelentésének általános hatását. A program ad némi tájékoztatást a nemzeti reformprogramban tervezett fő reformokkal járó közvetlen költségvetési költségekről vagy megtakarításokról, költségvetési előrejelzései pedig úgy tűnik, hogy figyelembe veszik a nemzeti reformprogramban körvonalazott intézkedések államháztartási hatásait. A stabilitási programnak az államháztartás területére tervezett intézkedései láthatólag összhangban állnak a nemzeti reformprogramban előirányzottakkal. Mindkét program foglalkozik az államháztartás fenntarthatóságával, és a foglalkoztatás adóterheinek csökkentését tervezi 2007–2008 folyamán.
- (11) A programban szereplő költségvetési stratégia nagyjából megfelel a 2005–2008 közötti időszakra vonatkozó, az integrált iránymutatásokban foglalt átfogó gazdaságpolitikai iránymutatásoknak.
- (12) Ami a stabilitási és konvergenciaprogramok magatartási kódexében meghatározott adatszolgáltatási követelményeket illeti, a program az előírt és a nem kötelező adatok tekintetében is hiányos <sup>(1)</sup>, amelyeket a jövőbeli programokba bele kell foglalni.

A Tanács úgy véli, hogy a program biztosítja a túlzott hiány 2007-ig történő megszüntetését, feltéve, hogy teljes körűen és eredményesen hajtják végre a 2007-es költségvetést. 2007 után a tervezett kiigazítás összhangban lesz a Stabilitási és Növekedési Paktum követelményeivel, és a programidőszak végéig lehetővé teszi a középtávú célkitűzés megvalósítását. A kiigazítási stratégia részletei azonban hiányoznak, ami már önmagában veszélyezteti a költségvetési célok 2007 utáni megvalósítását, és akadályozza a konszolidációs stratégia megfelelő értékelését.

A fenti értékelés alapján és a 2005. július 28-i, a 104. cikk (7) bekezdése szerinti ajánlás fényében a Tanács a következők megvalósítására kéri fel Olaszországot:

- i) a 104. cikk (7) bekezdése szerinti tanácsi ajánlással összhangban a túlzott hiány megszüntetése érdekében 2007-ben hajtja végre a tervezett költségvetési konszolidációt;
- ii) használja ki a vártnál jobb költségvetési fejleményeket a hiány csökkentésére, és gondoskodik arról, hogy a túlzott hiány korrekciója után megfelelően közeledjen a középtávú célkitűzés felé, és legkésőbb a programidőszak végére érje is el, valamint arról, hogy ennek megfelelően csökkenjen az adósság/GDP-arány;
- iii) az igen magas szintű adósság miatt teljes körűen hajtja végre az elfogadott nyugdíjreformot – beleértve a várható élettartammal összhangban lévő tervezett, rendszeres biztosításmatematikai kiigazítást – annak érdekében, hogy elkerülje az nyugdíjkiadások jelentős növekedését; valamint
- iv) javítsa a költségvetési eljárást, fokozva annak áttekinthetőségét, részletesebben meghatározva a hosszabb perspektívájú költségvetési intézkedéseket, illetve eredményesen végrehajtva a kiadások, főként az egészségügyi kiadások nyomon követésének és ellenőrzésének mechanizmusait.

#### A kulcsfontosságú makrogazdasági és költségvetési előrejelzések összehasonlítása

|   |   | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         |
|---|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Reál-GDP<br>(%-os változás)                   | <b>SP 2006. december</b>                | <b>0,0</b>   | <b>1,6</b>   | <b>1,3</b>   | <b>1,5</b>   | <b>1,6</b>   | <b>1,7</b>   | <b>1,7</b>   |
|   | BIZ 2006. november                      | 0,0          | 1,7          | 1,4          | 1,4          | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat   |
|   | SP 2005. december                       | 0,0          | 1,5          | 1,5          | 1,7          | 1,8          | nincs adat   | nincs adat   |
| HICP infláció<br>(%)                          | <b>SP 2006. december</b>                | <b>2,2</b>   | <b>2,2</b>   | <b>2,1</b>   | <b>1,7</b>   | <b>1,5</b>   | <b>1,5</b>   | <b>1,5</b>   |
|   | BIZ 2006. november                      | 2,2          | 2,3          | 2,0          | 1,9          | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat   |
|   | SP 2005. december                       | 2,3          | 2,3          | 2,2          | 2,0          | 2,0          | n.d.         | n.d.         |
| Kibocsátási rés<br>(a potenciális GDP %-ában) | <b>SP 2006. december <sup>(1)</sup></b> | <b>- 1,3</b> | <b>- 0,9</b> | <b>- 0,9</b> | <b>- 0,8</b> | <b>- 0,7</b> | <b>- 0,5</b> | <b>- 0,5</b> |
|   | BIZ 2006. november <sup>(2)</sup>       | - 1,4        | - 1,0        | - 1,0        | - 1,1        | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat   |
|   | SP 2005. december <sup>(1)</sup>        | - 1,5        | - 1,2        | - 1,0        | - 0,8        | - 0,6        | nincs adat   | nincs adat   |

<sup>(1)</sup> A 2008–2011 közötti időszak tekintetében a program nem adja meg a költségvetés hiánycélokkal összhangban lévő bontását.

|  |  | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         | 2011        |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| Államháztartási egyenleg<br>(a GDP %-ában)             | <b>SP 2006. december</b> <sup>(7)</sup>                | <b>- 4,1</b> | <b>- 5,7</b> | <b>- 2,8</b> | <b>- 2,2</b> | <b>- 1,5</b> | <b>- 0,7</b> | <b>0,1</b>  |
|  | BIZ 2006. november                                     | - 4,1        | - 4,7        | - 2,9        | - 3,1        | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat  |
|  | SP 2005. december                                      | - 4,3        | - 3,5        | - 2,8        | - 2,1        | - 1,5        | nincs adat   | nincs adat  |
| Elsődleges egyenleg <sup>(6)</sup><br>(a GDP %-ában)   | <b>SP 2006. december</b> <sup>(7)</sup>                | <b>0,7</b>   | <b>- 0,9</b> | <b>2,2</b>   | <b>2,8</b>   | <b>3,4</b>   | <b>4,2</b>   | <b>5,0</b>  |
|  | BIZ 2006. november                                     | 0,5          | - 0,1        | 1,8          | 1,7          | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat  |
|  | SP 2005. december                                      | 0,6          | 1,3          | 1,9          | 2,6          | 3,2          | nincs adat   | nincs adat  |
| Ciklikusan kiigazított<br>egyenleg<br>(a GDP %-ában)   | <b>SP 2006. december</b> <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> | <b>- 3,5</b> | <b>- 5,3</b> | <b>- 2,3</b> | <b>- 1,8</b> | <b>- 1,2</b> | <b>- 0,4</b> | <b>0,3</b>  |
|  | BIZ 2006. november                                     | - 3,4        | - 4,1        | - 2,4        | - 2,5        | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat  |
|  | SP 2005. december <sup>(1)</sup>                       | - 3,5        | - 2,9        | - 2,3        | - 1,7        | - 1,2        | nincs adat   | nincs adat  |
| Strukturális egyenleg <sup>(2)</sup><br>(a GDP %-ában) | <b>SP 2006. december</b> <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> | <b>- 4,0</b> | <b>- 3,9</b> | <b>- 2,5</b> | <b>- 1,9</b> | <b>- 1,2</b> | <b>- 0,4</b> | <b>0,3</b>  |
|  | BIZ 2006. november <sup>(4)</sup>                      | - 3,9        | - 3,6        | - 2,5        | - 2,6        | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat  |
|  | SP 2005. december <sup>(1)</sup>                       | - 4,1        | - 3,2        | - 2,3        | - 1,7        | - 1,2        | nincs adat   | nincs adat  |
| Bruttó államadósság<br>(a GDP %-ában)                  | <b>SP 2006. december</b>                               | <b>106,6</b> | <b>107,6</b> | <b>106,9</b> | <b>105,4</b> | <b>103,5</b> | <b>100,7</b> | <b>97,8</b> |
|  | BIZ 2006. november                                     | 106,6        | 107,2        | 105,9        | 105,7        | nincs adat   | nincs adat   | nincs adat  |
|  | SP 2005. december                                      | 108,5        | 108,0        | 106,1        | 104,4        | 101,7        | nincs adat   | nincs adat  |

## Megjegyzések:

- (1) A Bizottság szolgálatainak számításai a programban megadott információk alapján
- (2) Ciklikusan kiigazított egyenleg, az egyszeri és egyéb átmeneti intézkedések nélkül (hasonlóan az előző sorokhoz)
- (3) Egyszeri és egyéb átmeneti intézkedések a program szerint (a GDP 0,5%-a 2005-ben és 0,1%-a 2007-ben és 2008-ban; hiánycökentők. 2006-ban a GDP 1,4%-a, hiánynövelők).
- (4) Egyszeri és egyéb átmeneti intézkedések a Bizottság szolgálatainak 2006. őszi előrejelzése szerint (a GDP 0,5%-a 2005-ben, 0,1%-a 2007-ben és 2008-ban; hiánycökentők. 2006-ban a GDP 0,5 %-a, hiánynövelők).
- (5) A 2005–2008 közötti időszakra vonatkozóan 1,2%-os, 1,3%-os, 1,4%-os és 1,5%-os becslült potenciális növekedés alapján.
- (6) A FISIM eltérő kezelése miatt a programban és a Bizottság szolgálatainak előrejelzéseiben szereplő, elsődleges egyenlegre vonatkozó adatok közvetlenül nem hasonlíthatók össze. A programban szereplő adatok a magatartási kódex előírásai szerint készültek. A programban szereplő adatokkal való összehasonlíthatóság érdekében a Bizottság szolgálatainak adatait az elsődleges egyenleg tekintetében a GDP mintegy 0,2%-ának megfelelő mértékben ki kell igazítani.
- (7) A programban szereplő 2006-os költségvetési adatokat úgy módosították, hogy szerepeljen bennük egy a GDP 0,9%-ának megfelelő kiadási tétel, amelynek oka egy vasúttársaság nagy sebességű projekttel kapcsolatos, állammal szembeni adósságának elengedése, amit a stabilitási programban bejelentettek és a 2007-es költségvetési törvény véglegesítése során jóváhagytak.

## Forrás:

Stabilitási program (SP); a Bizottság szolgálatainak 2006. őszi gazdasági előrejelzései (BIZ); a Bizottság szolgálatainak számításai